



### 今年五月貿易總值數字發表

據政府統計處今日(星期二)發表的一九八九年五月詳細貿易總值統計數字顯示，八九年五月的商品貿易總值為九百四十三億二千六百萬港元，較八八年五月增加百分之二十。

與八八年五月比較，八九年五月本港產品出口總值為一百七十六億九千五百萬元，增加百分之二，轉口貨品總值為二百八十億一千二百萬元，增加百分之三十一；因此，一九八九年五月全部出口貨品的貿易價值為四百五十七億零七百萬元，較八八年五月增加百分之十八。同期比較，一九八九年五月的進口總值為四百八十六億一千九百萬港元，增加百分之二十三。

一九八九年一月至五月的商品貿易總值為四千四百零八億八千一百萬元，較八八年同期增加百分之二十六。同期比較，本港產品出口總值為八百三十一億零二百萬元，增加百分之七；轉口貨品總值為一千三百一十二億一千萬元，增加百分之三十八。因此，一九八九年一月至五月出口貨品的貿易總值為二千一百四十三億一千二百萬元，與八八年同期比較，增加百分之二十四；而進口貨品總值為二千二百六十五億六千九百萬港元，增加百分之二十七。

八九年五月與八八年五月比較，本港產品出口輸往部分市場的價值有大幅增長，這些出口市場包括中國(增百分之二十五)、台灣(增百分之十四)和日本(增百分之十一)。輸往新加坡、荷蘭及加拿大的本港產品價值亦分別增加百分之八、百分之六及百分之五。

然而本港產品出口輸往澳洲、西德、英國及美國的價值則分別下降百分之十二、百分之十、百分之六和百分之四。

一九八九年五月由各主要產品來源地輸入的進口貨值比去年同期均有上升，表現突出者為新加坡(增百分之四十七)、意大利(增百分之三十六)、中國(增百分之三十三)、日本(增百分之二十三)和台灣(增百分之十九)。由美國及南韓輸入的進口貨值則分別上升百分之五及百分之九。

同期比較，經本港轉口往西德、意大利和美國的貨品總值均有大幅增長，增幅分別為百分之六十八、百分之六十和百分之四十五。轉口往英國、澳洲、中國、日本和台灣的貨品總值分別增加百分之三十六、百分之二十六、百分之二十五、百分之二十三和百分之十八。

一九八九年一月至五月與八八年同期比較，本港產品輸往各主要市場的價值均有增加。增長最迅速的出口市場包括中國（增百分之三十二）、日本（增百分之二十六）、台灣（增百分之十八）及新加坡（增百分之十六）。不過本港產品輸往西德和美國的價值則分別下跌百分之四和百分之二。

一九八九年一月至五月與八八年同期比較，由各主要產品來源地輸入的進口貨值均上升，表現突出者為意大利（增百分之四十二）、新加坡（增百分之三十八）、中國（增百分之三十四）、台灣（增百分之三十）、南韓（增百分之二十三）、美國（增百分之二十二）、日本（增百分之二十一）和西德（增百分之十九）。

同期比較，經本港轉往西德、意大利、英國、澳洲、美國、日本和中國的貨品總值均大幅增加，增幅分別為百分之六十三、百分之六十二、百分之五十一、百分之五十、百分之四十三、百分之四十二和百分之四十。

文內所載統計數字均以現時的價格計算，並無顧及比較期間兩者當時價格上的差異。

有關一九八九年五月份對外貿易價格與數量變動的分析，將於八九年八月初另行發表。

本港產品輸往香港十個主要市場的變動情況列於附表一。

一九八九年一月至五月與八八年同期比較，本港產品出口價值有顯著增加的有辦公室機器與自動資料處理儀器（增八億六千五百萬元，增百分之十八）；人造樹脂、塑膠原料、酯纖維素，和醚纖維素（增五億八千五百萬元，增百分之七十一），以及電動機械、儀器和用具以及零件（增五億二千九百萬元，增百分之八）。而本港製成衣的出口價值則增加十三億零四百萬元，增百分之六。至於總值下降者則有鞋類（減九千五百萬元，減幅百分之十六）及雜項製成品（減八千九百萬元，減幅百分之十一）。

附表二載列本港製貨品出口按主要貨品類別計的變動情況。

本港十個主要供應地區的進口貿易變動情況概列於附表三。

八九年一月至五月與八八年同期比較，各主要商品組別的進口價值均有增長，較顯著的有電訊、錄音及音響設備和儀器（增五十五億九千四百萬元，增百分之五十六）；電動機械、儀器和用具以及零件（增五十一億一千九百萬元，增百分之二十八）；成衣（增四十三億四千五百萬元，增百分之四十）。紡織品的進口價值則增加了五十五億三千二百萬元，增百分之二十三。

然而，進口總值下降者有人造樹脂、塑膠原料、醃纖維素和醃纖維素（減二億三千八百萬元，減幅百分之三）；以及除道路車輛外的運輸設備（減一億一千三百萬元，減幅百分之十二）。

附表四載列進口貨品以主要貨品類別計的變動情況。

附表五載列輸往香港的十個主要市場的轉口貨品的變動情況。

八九年一月至五月與八八年同期比較，轉口貨品價值增加較顯著者有雜項製成品（增四十億六千三百萬元，增幅百分之四十七）；電動機械、儀器、用具及零件（增三十九億七千五百萬元，增幅百分之四十一）；成衣（增三十九億一千四百萬元，增幅百分之四十五）及電訊、錄音及音響設備和儀器（增三十八億五千五百萬元，增幅百分之六十五）；而紡織品的轉口價值則上升三十七億三千八百萬元，增幅百分之三十。轉口價值下降者有動植物原料（減一億四千二百萬元，減幅百分之八）；和人造樹脂、塑膠原料、醃纖維素，和醃纖維素（減一億二千八百萬元，減幅百分之四）。

附表六列出以主要貨品類別計的轉口變動情況。

按貨品及國家計的貿易價值詳細統計數字，載於各貿易統計報告內。

一九八九年五月號「香港貿易統計摘要」於一九八九年七月十五日左右在政府刊物銷售處發售，每本九元五角。

至於詳細分析八九年五月份進口、出口及轉口情況的較全面報告「香港對外貿易」於八九年七月底發售，每本十七元五角。

訂購此等報告書者，可向中環炮台里一號法國傳道會大樓政府新聞處刊物銷售組查詢（電話：五十一八四二八八零二）。至於查詢有關貿易統計數字，則可致電政府統計處（電話：五十一八二三四九一五）。

附表一：本港產品輸往十個主要市場的變動情況

主要市場	一九八九年 五月	一九八九年五月 與一九八八年 五月比較	一九八九年 一月至五月	一九八九年一至五月 與一九八八年 同期比較
	(百萬元計)	(變動百分率)	(百萬元計)	(變動百分率)
美國	5,685	- 4	24,988	- 2
中國	3,873	+ 25	16,883	+ 32
西德	1,059	- 10	5,846	- 4
英國	1,145	- 6	5,596	+ 8
日本	885	+ 11	4,768	+ 26
加拿大	472	+ 5	2,339	+ 10
新加坡	438	+ 8	2,176	+ 16
荷蘭	365	+ 6	1,858	+ 9
澳洲	304	- 12	1,622	+ 9
台灣	323	+ 14	1,479	+ 18

附表二：本港製出口貨品以主要類別計之變動情況

貨品類別	一九八九年 五月	一九八九年五 月與一九八八 年五月比較	一九八九年 一月至五月	一九八九年一至 五月與一九八八 年同期比較
	(百萬元計)	(變動百分率)	(百萬元計)	(變動百分率)
衣着用品	4,997	+ 3	23,709	+ 6
雜項製成品(主要為 珠寶、金飾及銀器)	2,288	- 5	10,615	- 1
攝影器材、光學用 品及鐘表	1,600	+ 5	7,440	+ 7
電動機械、儀器和 用具以及零件	1,440	- 8	7,189	+ 8
紡織紗、纖維、布製 成品及有關製品	1,496	+ 10	6,484	+ 5
電訊、錄音及音響 器材	1,372	- 6	6,365	+ 3

附表三：十個主要供應地區之進口貿易變動情況

主要來源地	一九八九年	一九八九年五	一九八九年	一九八九年一至
	五月	月與一九八八	一月至五月	五月與一九八八
	(百萬元計)	(變動百分率)	(百萬元計)	(變動百分率)
中國	16,198	+ 33	72,139	+ 34
日本	8,419	+ 23	39,842	+ 21
台灣	4,657	+ 19	20,934	+ 30
美國	3,728	+ 5	18,581	+ 22
南韓	2,476	+ 9	11,520	+ 23
新加坡	2,056	+ 47	9,035	+ 38
西德	1,216	+ 12	5,775	+ 19
英國	1,139	+ 11	5,571	+ 11
意大利	836	+ 36	4,109	+ 42
瑞士	883	+ 15	3,970	+ 9

附表四：進口貨品以主要貨品類別計之變動情況

貨品類別	一九八九年	一九八九年五	一九八九年	一九八九年一至
	五月	月與一九八八	一月至五月	五月與一九八八
	(百萬元計)	(變動百分率)	(百萬元計)	(變動百分率)
紡織紗、纖維、布 製成品及有關製品	6,903	+ 21	29,216	+ 23
電動機械、儀器和 用具以及零件	4,989	+ 20	23,467	+ 28
電訊、錄音及音響 器材	3,398	+ 49	15,622	+ 56
衣着用品	3,372	+ 47	15,245	+ 40
雜項製成品(主要為 嬰兒車、玩具、遊 戲與體育用品)	3,028	+ 31	13,150	+ 37
攝影器材、光學用品 及鐘表	2,499	+ 16	12,259	+ 22

附表五：十個主要市場的轉口貿易變動情況

主要市場	一九八九年	一九八九年五	一九八九年	一九八九年一至
	五月	月與一九八八	一月至五月	五月與一九八八
	(百萬元計)	(變動百分率)	(百萬元計)	(變動百分率)
中國	9,311	+ 25	43,743	+ 40
美國	5,376	+ 45	23,494	+ 43
日本	1,597	+ 23	8,313	+ 42
台灣	1,380	+ 18	6,747	+ 26
南韓	1,114	+ 9	5,568	+ 19
西德	1,002	+ 68	4,619	+ 63
新加坡	803	+ 11	4,137	+ 26
英國	686	+ 36	3,057	+ 51
澳洲	382	+ 26	2,074	+ 50
意大利	405	+ 60	1,955	+ 62

附表六：轉口貨品以主要類別計之變動情況

貨品類別	一九八九年	一九八九年五	一九八九年	一九八九年一至
	五月	月與一九八八	一月至五月	五月與一九八八
	(百萬元計)	(變動百分率)	(百萬元計)	(變動百分率)
紡織紗、纖維、布	3,836	+ 33	16,384	+ 30
製成品及有關製品				
電動機械、儀器和	2,819	+ 27	13,773	+ 41
用具以及零件				
雜項製成品(主要為	3,027	+ 44	12,628	+ 47
嬰兒車、玩具、遊				
戲與體育用品)				
衣着用品	2,612	+ 55	12,602	+ 45
電訊、錄音及音響	2,144	+ 51	9,811	+ 65
器材				
攝影器材、光學用	1,143	+ 39	5,146	+ 40
品及鐘表				

— 完 —

1<

公益少年團傑出團員  
將訪馬來西亞新加坡

三十七名公益少年團團員參加今年的社會服務計劃，獲得優良成績，因而獲選參加「海外遊」，並於下星期出發前往馬來西亞及新加坡遊覽。

今次獲選派「海外遊」的公益少年團團員，來自十九間小學及十八間中學，男生有十五人而女生則有廿二人。他們在七日的訪問期間將參觀兩地若干學校、教育及青年機構。

一個聯合授旗出發禮及招待各團員及其家長與校長的茶會，將於明日（七月十二日）下午在利園酒店舉行。

教育署署長李越挺將授旗給海外訪問團的團長。

編輯注意：

授旗禮於明日（七月十二日）下午三時三十分在銅鑼灣希慎道利園酒店二樓加路連廳舉行。歡迎派員訪攝。

— 完 —

酒樓餐廳行業今年首季臨時統計數字發表

據政府統計處今日（星期二）發表的臨時統計數字顯示，一九八九年第一季酒樓及餐廳行業總收入的價值估計為七十七億五千三百萬元，較一九八八年同季上升百分之十八，以數量計則上升百分之三。

一九八九年第一季酒樓及餐廳行業的購貨總值，估計為三十三億零一百萬元，較一九八八年第一季上升百分之十九。

按食肆類別分析，與一九八八年第一季比較，快餐店的總收入，以價值計增幅最大（增百分之二十），其次為中式酒樓（增百分之十九）、餐廳（增百分之十七）、其他飲食場所（包括涼茶舖、奶品商店及售賣豆腐花等類之食品商）（增百分之十一），而酒吧的總收入則下跌百分之四。

總收入以數量計，快餐店、餐廳及中式酒樓，增幅分別為百分之七、百分之四和百分之三。酒吧和其他飲食場所則分別減少百分之八及百分之一。

一九八九年首季與八八年第四季比較，酒樓及餐廳行業的總收入，以價值計上升百分之三，以數量計則下跌百分之一，購買總值亦上升百分之五，但須注意這項比較會受季節性因素影響。

總收入以價值計，其他飲食場所、快餐店、中式酒樓及餐廳均有上升，分別為百分之七、百分之五、百分之四及百分之二，而酒吧則下跌百分之十二。

以數量計，快餐店的總收入上升百分之一，中式酒樓則大致無變動，而酒吧餐廳和其他飲食場所分別下跌百分之十三、百分之三和百分之二。

附錄一列出整個酒樓餐廳行業的總收入及總購貨額的一九八八年第四季修訂數字和一九八九年第一季臨時數字。

附錄二列出一九八九年第一季每一類酒樓餐廳總收入的價值及數量指數（以一九八四年十月至一九八五年九月期間的按季平均指數為一百）。此外，亦列出一九八九年第一季與一九八八年第四季和一九八八年第一季調查結果的比較。

一九八九年第一季飲食業的收入及購貨額的調查報告，現已在中環康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本一元，有關報告的查詢，可向統計處批發及零售業統計科提出，電話：五十一八二三四九四一。

附錄一：酒樓餐廳業總收入及購貨總額

一九八八年第四季      一九八九年第一季  
(以百萬元計修訂數字)      (以百萬元計臨時數字)

酒樓餐廳業總收入

7,496

7,753

酒樓餐廳業購貨總額

3,149

3,381

附錄二：一九八八年第四季與一九八九年第一季  
酒樓餐廳行業總收入價值及數量指數比較

(一九八四年十月至一九八五年九月按季平均指數=100)

酒樓餐廳 類別	總收入 指數	一九八八年 第四季	一九八九年 第一季	一九八九年 第一季與一 九八八年第 四季比較		一九八九年 第一季與一 九八八年第 一季比較	
				點數	百分比	點數	百分比
		(修訂數字)	(臨時數字)				
中式酒樓	價值	164	171	7	4	27	19
	數量	131	131	*	*	4	3
餐廳	價值	149	152	2	2	22	17
	數量	119	115	-3	-3	4	4
快餐店	價值	177	186	9	5	30	20
	數量	150	152	2	1	10	7
酒吧	價值	137	121	-16	-12	-5	-4
	數量	117	102	-15	-13	-9	-8
其他飲食 場所	價值	128	137	9	7	13	11
	數量	109	107	-2	-2	-2	-1
整個酒樓 餐廳行業	價值	161	167	6	3	26	18
	數量	130	128	-1	-1	4	3

附註：(1)變動數字由未經調整至最近整數的數字計出。

(2)\*代表變動少於零點五。

— 完 —

### 屯門公路臨時封閉行車綫

運輸署宣布，為方便重鋪路面，屯門公路近汀九橋三條往九龍的行車綫由星期四（七月十三日）晚上八時至七月二十二日晚上八時輪流封閉。

在星期日（七月十六日）全日及其餘晚上由晚上八時至翌晨七時會封閉兩條行車綫，而日間則只會封閉一條行車綫。

— 完 —

### 元朗市委會明會議

元朗區議會屬下市鎮設計及地區發展委員會明日（星期三）舉行八九至九〇年度第二次會議。

一位委員將在會上詢問政府有否制定改善措施，以應付今年雨季在元朗鄉郊區可能發生的水浸問題。

另一位委員將提出有關元朗市東的地下溶洞問題及其對該處的私人及公共房屋發展所帶來的影響。他亦會要求有關方面報告元朗工業邨的發展情況。

當局亦會就決定是否施行一項臨時渠道改善工程以配合新界環迴公路由凹頭至粉錦公路的興建計劃，諮詢委員的意見。

— — — — —

編輯注意：

元朗區議會屬下市鎮設計及地區發展委員會會議定於明日（星期三）下午三時在元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

### 白沙灣停車場暫停使用

運輸署宣布：為方便慶祝觀音誕，西貢白沙灣停車場將由星期四（七月十三日）上午八時至七月二十二日下午六時暫停使用。

該停車場位於西貢公路與前往白沙灣碼頭的通路的交界處以北。

— 完 —

### 離島舉行競技賽

#### 暑期活動揭幕

約一百六十名來自大嶼山大澳的中小學生今日（星期二）參加在大澳公立學校舉行的競技比賽，為區內一九八九年青少年暑期活動展開序幕。

離島政務專員吳恩頌在開幕儀式上呼籲區內青少年多參予暑期活動，以發掘自己的興趣，並透過參加一些服務社群的項目來度過一個有意義的暑假。

他亦向各參予籌辦暑期活動的機構，以及撥出十萬九千元贊助離島區暑期活動經費的英皇御准香港賽馬會致謝。

在今年為期兩個月的暑假內，當局計劃為年齡介乎六至廿五歲的區內居民舉辦超過五十項康樂及富教育意義的活動。

一連串活動由區內廿一個團體，包括社會服務機構、學校和志願團體及有關政府部門悉心策劃，主題為「分享樂趣、服務社群」。

活動類型多樣化，包括領袖訓練課程、參觀機構、宿營、遊河、遠足、社會服務計劃及青少年發展活動等。

一份介紹離島區一九八九年青少年暑期活動詳細情況的單張現已在離島政務處及其在梅高和長洲的分處派發。

— 完 —

### 大埔漁農工作小組明會議

大埔區議會漁農業工作小組明日(星期三)舉行會議，海事處代表會向小組成員簡述該處在清理漂浮垃圾方面的工作。

小組成員亦會討論大埔海魚養殖區清潔運動。

編輯注意：

大埔區議會漁農業工作小組會議明日(星期三)上午十時在大埔廣福道一五二號大埔商業中心三樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

### 深水埗交通運輸委員會周四會議

深水埗區議會屬下交通與運輸委員會星期四(七月十三日)舉行會議，會上運輸署將提交一份一九八九至九〇年度深水埗區巴士路線發展計劃定案，讓委員得悉有關計劃。

這計劃將成為現在至一九九〇年年底區內巴士服務發展的基本方針。

委員亦會討論通往城市理工學院之榮蔭街的道路安全問題，目前甚多學生使用该路。

編輯注意：

深水埗區議會交通與運輸委員會會議星期四(七月十三日)下午二時在南昌街石硤尾邨四十二座石硤尾社區會堂舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

## 立法局明提九項問題

立法局議員將於明日（星期三）的會議上提問九項問題，並考慮十項條例草案。

一九八九年證券（內幕交易）條例草案和一九八九年簡易程序治罪（修訂）（第二號）條例草案將進行首讀和二讀。

另外有八項條例草案恢復二讀辯論，其後便進入委員會審議階段和進行三讀。

該八項條例草案為一九八九年仲裁（修訂）條例草案、一九八九年郊野公園（修訂）條例草案、一九八九年簡易程序治罪（修訂）條例草案、一九八九年建築物發展密度（九龍區）暫時管制條例草案、一九八九年販毒（追討得益）條例草案、一九八九年特權及豁免權（紅十字會國際委員會）條例草案、一九八九年博彩稅（修訂）條例草案和一九八九年破產欠薪保障（修訂）條例草案。

地政工務司和運輸司亦分別根據業主與租客（綜合）條例和山頂纜車條例提出兩項動議。

此外，謝志偉議員會提交總督特派廉政專員一九八八年年報。

議員亦會辯論譚惠珠議員所提出有關香港運輸政策綠皮書的動議。動議內容如下：

「本局獲悉香港運輸政策綠皮書的內容，並促請政府積極貫徹發展一套符合香港社會利益的運輸策略。」

編輯注意：

原定在明日（星期三）立法局會議上梁智鴻議員提問關於醫院氣體供應的問題，現押後至七月十九日的立法局會議討論。

— 完 —

### 萬宜水庫食水不會受船民中心影響

西貢的臨時越南船民中心將興建於萬宜水庫西壩對下很遠的一處地點，水塘的食水不可能受到船民中心污染。

此外，水壩亦有足夠的防滲透設計，應可減輕認為船民中心對水塘水質會帶來不良影響的恐懼。

水務署總工程師古志業今日（星期二）在與西貢越南船民關注組舉行會議時作上述保證。

出席向關注組解釋環境保護、防止污染及保安措施者還有署理難民事務統籌專員尤曾家麗和建築署助理署長（保養）陳一新。

古志業在會議上說：「水務署若非認為不會對市民的正常食水供應構成影響，是不會同意在這個地點興建臨時船民中心的。」

「無論是否興建臨時越南船民中心，水塘及水壩的設計早已顧及污染問題。」

「此外，我們也有監察系統，透過抽取水質樣本及觀察水塘的生態環境，可迅速偵察出任何不妥之處。」

談及保安問題時，陳一新表示船民中心的圍欄保安設計，可防範船民逃入水塘區。

他說：「圍欄高十七呎，頂部附有三呎高的有刺鐵絲網，底部用混凝土建造。此外圍欄更加設七呎高的金屬板，以阻隔船民中心與附近水上活動之間的視野。」

陳一新強調，為了避免污染，當局正計劃加設排除羈留中心污水和收集糞便廢料的設施。

他說：「我們將採用一套系統處理從羈留中心的廚房、浴室和洗衣間排出的污水，這套系統包括使用沉澱池及沙濾的方法。」

「至於處理糞便廢料的方法，廢料會收集在金屬製的化糞池內，並定期清理。這些廢物將會移到西貢區外的污水處理設施處理。」

— 完 —

### 政府儲稅券利率減低

財政司已授權由一九八九年七月十二日起，儲稅券的利率由年息七點八厘（免稅）減至七點三二厘（免稅）。有關法例告示已於一九八九年七月十日出版的憲報發表。

儲稅券的利息按月計算，若以新利率計算，即每一百元每月可獲得利息六角一分，所獲利息是按照儲稅券購入之日起至用以繳稅之日止，以足月計算。

儲稅券供繳稅用時始能獲付利息，如將儲稅券照面值兌現，則不獲付利息。

在一九八九年七月十二日或當日以後發出的儲稅券，將按照新利率計算。

在一九八九年七月十二日以前購入的儲稅券，將繼續按照以下的利率計算：

二點零四厘 在一九八七年十二月九日或當日以後及在一九八八年二月二十日以前所發出的儲稅券；

二點七六厘 在一九八八年二月二十日或當日以後及在一九八八年四月十三日以前所發出的儲稅券；

三點三六厘 在一九八八年四月十三日或當日以後及在一九八八年五月十一日以前所發出的儲稅券；

四點三二厘 在一九八八年五月十一日或當日以後及在一九八八年六月十六日以前所發出的儲稅券；

四點八厘 在一九八八年六月十六日或當日以後及在一九八八年六月廿九日以前所發出的儲稅券；

五點二八厘 在一九八八年六月廿九日或當日以後及在一九八八年七月廿七日以前所發出的儲稅券；

五點七六厘 在一九八八年七月廿七日或當日以後及在一九八八年八月十七日以前所發出的儲稅券；

六點三六厘 在一九八八年八月十七日或當日以後及在一九八八年十二月七日以前所發出的儲稅券；

六點八四厘 在一九八八年十二月七日或當日以後及在一九八九年二月十五日以前所發出的儲稅券；

七點三二厘 在一九八九年二月十五日或當日以後及在一九八九年三月八日以前所發出的儲稅券；

七點八厘 在一九八九年三月八日或當日以後及在一九八九年三月廿二日以前所發出的儲稅券；

八點二八厘 在一九八九年三月廿二日或當日以後及在一九八九年六月廿二日以前所發出的儲稅券；及

七點八厘 在一九八九年六月廿二日或當日以後及在一九八九年七月十二日以前所發出的儲稅券。

根據一般規定，購入已達三十六個足月而仍未用以繳稅的儲稅券，則不能繼續生息。

舉例：

於一九八九年七月十二日、八月十二日及九月十二日分別購入的一千元面額儲稅券，而於一九八九年十月十一日應完稅日期用以繳稅，其利息計算辦法如下：

儲稅券面值	購入日期	繳稅日期	按月息六元一角計 可得利息
一千元	一九八九年七月十二日	足三個月	十八元三角
一千元	一九八九年八月十二日	足兩個月	十二元二角
一千元	一九八九年九月十二日	足一個月	六元一角
合計可得利息			三十六元六角

— 完 —

大埔社會服務委員會  
將討論外展社工計劃

大埔區議會社會服務委員會周四（七月十三日）舉行會議，討論區內外展社會工作計劃。

委員會成員亦會討論邊緣青少年問題調查、青少年計劃及敬老計劃的報告。

其他討論事項包括一九九零年代大埔發展策略報告及最佳無障礙物建築設計獎。

—————

編輯注意：

大埔區議會社會工作委員會會議星期四（七月十三日）下午二時三十分在大埔廣福道一五二號大埔商業中心三樓大埔區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

交諮會討論的士違例問題

交通諮詢委員會今日（星期二）舉行會議，檢討目前的士違例的情況，和討論應否設立過海的士站。

各委員獲悉當局已採取連串措施應付的士違例的問題，其中包括：

- （一）將的士違例最高罰款由三千元提高至五千元；
- （二）修改的士駕駛執照筆試試題，加強注重的士規例及街道地點方面的知識；
- （三）印備的士服務指南使的士司機和公眾人士更加清楚明瞭本身的權利及責任；
- （四）指定的士車廂內展示收費表的設計、構造及擺放位置；
- （五）規定的士司機當值時必須在車廂內展示司機身份証。
- （六）研究應否增加罰款以對付再犯者。

有關設立過海的士站的提議，交諮會將於東區海底隧道通車後，才進一步研究。設立過海的士站會令的士營辦者得以拒絕接載非過海之乘客，而指定的士固定行駛路線，並不合乎的士須把乘客送至指定的目的地的角色。

交諮會亦獲悉設立過海的士站會鼓勵的士專注於某些路線，因而令到有關地區的交通擠塞情況加劇，而其他地區之的士服務水平則會減低。

若將的士站設於受歡迎地點亦會有實際困難，因為該等地點的面積可能不足夠容納所有過海的士，引致將的士站擴大的需求，以及其他交通管理難題。

交諮會亦聆聽為管制輕型貨車所作各項措施的現時情況。

各委員獲悉特為輕型貨車而設的道路駕駛考試已於六月開始。直至六月底，已有一百五十三人參加該項道路考試，另一千零三十四人則在輪候。

此外，當局亦正制訂將私家車檢驗計劃擴展至不超過車輛淨重一點九公噸的輕型貨車，以及對小巴士式輕型貨車的構造加強管制。有關法例將於本年內提交行政局及立法局考慮。

當局並建議輕型貨車必須在座位及載貨部分之間安裝有效的保護性分隔物，並且在載貨間兩旁不可裝設車窗。

當局正考慮採取措施制止輕型貨車用作私家車，在考慮過市民在香港運輸政策綠皮書諮詢期間所發表的意見後，便會制訂有關措施。

— 完 —

#### 臨時醫院管理局今舉行第五次會議

臨時醫院管理局今日（星期二）舉行第五次會議，並檢討其屬下各委員會自五月九日舉行上次會議以來的工作進展。

臨時醫院管理局主席鍾士元爵士說：「自兩月前的會議後，不要以為臨時醫院管理局只做了很少工作，反之，在這期間，其屬下的七個委員會和工作小組已在很多工作上獲致成就。」

鍾士元爵士詳述臨時醫院管理局在過去兩個月來的工作時說：「臨時醫管局同意了醫院管理局的全面行政架構及其三位主要人員的職責（即行動處長，總發展主任和秘書長）後，管理局結構委員會已著手研究支援該三位人員的管理架構。」委員會亦就區域界限的劃分作出了廣泛的商討，並同意初期應保留現有的界限，使能順利融入新的醫院管理局架構。

當新的醫院管理局成立後，會在考慮到新制度下的運作需要，而對這項重新檢討。

分區諮詢委員會的功能及結構亦曾予以討論。

鍾士元爵士說：「在財政方面，醫管局屬下的財政委員會正積極與政府商討有關醫管局財政的一些原則。雙方同意醫管局在處理其事務時不應受到過份干預，但須符合政府對公營部門開支訂下的整體策略。」

鍾士元爵士補充說：「醫管局需要一套有效的資訊系統策略，我們已委託一間顧問公司進行這項工作。」

財政委員會亦繼續研究訂出醫管局與政府的財政關係的行政措施備忘錄的內容。

醫院管理委員會在考慮過其對個別公立醫院的組織架構的研究範圍後，準備委託顧問公司確認建議中的組織架構模式，並就實施策略作出建議。

鍾士元爵士說：「顧問公司亦需負責收集醫院管理階層和員工對建議中的架構的意見，向臨時醫管局反映。」

醫院管理委員會亦已成立一個包括前線員工的工作小組，研究醫院操作和量度服務水平的準則。

研究政府和補助醫院一體化事宜的委員會已同意把補助醫院劃入醫管局範圍內的建議模式，而且亦會就有關建議，在短期內諮詢各補助醫院。

當局現正擬訂醫管局條例草案的第一稿，希望可在本月較後時提交予立法委員會然後呈交行政局考慮，再提交立法局通過。以便能及時在九〇年四月一日醫管局成立時頒布施行。

鍾士元爵士說，員工事宜委員會已就聘任及解僱醫管局員工的程序上達至一些結論。該等員工是以醫管局和他們任職的醫院的聯合名義聘任。

鍾士元爵士續稱：「由顧問公司為有關員工制訂一套新僱用條件的工作現正順利進行。顧問公司亦已計算僱用現時政府醫院員工所需的成本，並正考慮員工透過不同途徑所表達的意見，擬訂一套新的員工薪酬制度。」

為了應付由於醫管局轄下的不同服務條件而導致員工管理問題，一個員工管理工作小組經已成立，就培訓、紀律及晉升等事項提供合理和公平的安排建議。

最近成立的教學醫院管理及財政委員會已經舉行過三次會議，探討日後管理瑪麗醫院和威爾斯親王醫院這兩間教學醫院的各項方案。

鍾士元爵士表示臨時醫管局每周探訪公立醫院的活動將於九月初結束，屆時將會探訪過所有三十五間公立醫院。臨時醫管局其後將計劃參觀數間私立醫院。

臨時醫管局下一次全體會議將於九月舉行。

— 完 —